





Los integrantes del Teatro Circular de Montevideo, recibidos en el aeropuerto por los actores del ICAU.

Con Especial Escenografía Llegó Teatro Circular de Montevideo

● La compañía presentará en La Comedia, «El coronel no tiene quien le escriba», de Gabriel García Márquez.

Hasta con un gallo y toda la escenografía que incluye viejas sillas, cuadros destechados y otros elementos para el montaje de «El coronel no tiene quien le escriba», de Gabriel García Márquez, llegó ayer el Teatro Circular de Montevideo, que estrenará esta pieza el próximo miércoles en la sala La Comedia.

Esperando a los uruguayos estaba la compañía ICAU, la actriz uruguaya Liliana García y Claudio Di Girolamo, entre otros actores que les dieron una cordial bienvenida.

Jorge Curi, director de la Comedia, explicó que el Teatro Circular acaba de cumplir 35 años de vida, ha hecho títulos universales y últimamente se ha dedicado a la dramaturgia nacional uruguaya y a la latinoamericana "por eso, «El coronel no tiene quien le escriba» es una obra que nos representa totalmente porque es universal y a la vez, fuertemente latinoamericana".

Respecto al estilo del Teatro Circular, agregó que "es un estilo otorgado por la forma en redando. El público está alrededor del escenario, formando un círculo cerrado. Hay pocos teatros en el mundo con esta forma tan especial. Es raro, porque es fácil de construir, agradable para el público y para

los actores. Es muy natural porque el actor está a pocos centímetros del primer espectador y sólo a unos metros del último".

Sin embargo, en Chile, la obra se va a presentar en un teatro frontal. El director señala que facilita la puesta el hecho de que sea una sala pequeña. "Mantener la proximidad de los espectadores con el actor. En España hemos hecho un montaje de esta obra en este tipo de teatro, donde varía un poco la puesta en algunos detalles pero mantiene lo esencial".

Esta obra fue presentada en Montevideo, donde estuvo un año en cartel, luego fue al Festival de Cádiz, se presentó en distintas ciudades de España.

—Esta obra es una novela ¿qué características tiene la adaptación teatral?

—Trata de ser un espectáculo teatral, que no redanda la relación especial de teatro con el público, que no contemos un cuento en el escenario, pero que el espíritu de García Márquez en la narrativa se mantenga. Los espectadores verán como algunos actores interrumpen la actuación teatral y relatan tramos de la novela".

El equipo, tras no menos de 500 kilos. Viajarán 15 actores, el escenógrafo, el iluminador y el director en-

cabezados por Walter Reyno, como el coronel y Norma Quintana, la esposa del coronel.

Junto a ellos, viene Gino, el gallo, que ha tenido que hacer sus trámites. "Ha viajado por toda Europa. Trae sus documentos y el nombre del padre, que aunque no le quiera contestar, es Walter Reyno".

Respecto al equipo que conforma la escenografía, contó que "es una verdadera. Lo sacábamos en España y la gente creía que era un desfilado de una vivienda pobre. Es todo un mobiliario de deshechos, elegidos parcialmente y no hay ninguna cosa que se pueda sustituir. No hay nada más difícil de reflejar en un escenario que la pobreza, la realidad y profunda miseria que este coronel encarna en la obra de García Márquez".

«El coronel no tiene quien le escriba», es el segundo estreno de la Temporada Internacional que organiza el teatro ICAU, que comenzó con la presentación de «El caudillo Marchena».

La obra basada en la novela de García Márquez transcurre en un lugar imaginario que no es Macondo, sino un pueblo sin nombre a orillas de un río por donde llega —o no llega— el correo que espera ese coronel, también sin nombre.

El Misionero Stpo. No me. 1990, p. C 12.

175547

Con especial escenografía llegó Teatro Circular de Montevideo [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Con especial escenografía llegó Teatro Circular de Montevideo [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile